



### APPLICANT CHECKLIST

To avoid delays and ensure that your application is complete, be sure to attach copies of all of the following documents to your application. *Para evitar demoras y garantizar que su solicitud está completa, asegúrese de adjuntar las copias de los siguientes documentos con su aplicación.*

**Copy of most recent signed Tax Return(s) - 3 years**

(Federal Tax returns 1040, 1040A or 1040EZ), If tax returns are not available or you do not file taxes, contact IRS for tax transcript. Schedule C needed if self employed

*Copia de Forma de Devolución de Impuestos Recientes -3 años*

*(Declaraciones de impuestos federales 1040, 1040A o 1040EZ), si no hay impuestos o no presentar impuestos, póngase en contacto con IRS para transcripción de impuestos. Schedule C necesitan si self empleado*

**Copy of most recent W-2(s)/1099 - 3 years**

If you can not locate your W2, contact your employer or get a transcript from the IRS

*Copia de la Forma W-2 Recientes/1099 – 3 años*

*Si no puede localizar su W2, póngase en contacto con su empleador o obtener una transcripción del IRS*

**Current Paycheck Stubs - 3 months**

*Tabulario del Cheque de Nomina de Salario – 3 meses*

**Proof of any other income received by Applicant or Household Member (Alimony, Child care, SSI, Disability, or Section 8 etc.) \*Applicants may choose whether or not to include child support for consideration\***

*Prueba de cualquier otro ingreso recibido por el solicitante o miembro del hogar (alimentos, cuidado de niño, SSI, discapacidad o sección 8 etcetera.) \* Los solicitantes pueden elegir si o no incluir manutención para la consideración*

**Proof of assets (Bank Statements (Checking and Savings), IRA, 401K, CD, Investments, etc.)**

*Prueba de activos (Estada de cuenta bancaria (cuenta de cheques y cuenta de ahorros), IRA, 401K, CD, Inversiones, etc.)*

**Proof of Marriage, Divorce and/or Legal Separation (Copy of Marriage Certificate, Divorce Decree or Legal Separation papers)**

*Prueba de matrimonio, divorcio o separación legal (copia de papeles del certificado de matrimonio, divorcio y/o separación legal)*

**State Driver's License/Non Driver's ID – Applicants**

*Licencia de conducir/Tarjeta de Identificación sin poder conducir – de los aplicantes*

**Social Security Card (ALL ADULTS)**

*Tarjeta de Seguridad Social (TODOS LOS ADULTOS)*

**\$50.00 Non-refundable Application Fee**

*Una Inscripción de \$50.00 no reembolsable*

**Where did you hear about the Habitat homeownership program**

*¿Cómo se enteró acerca del programa de propiedad de vivienda de Hábitat?*



# Solicitud

Habitat for Humanity of Greater Newburgh 125  
Washington Street, Newburgh, NY 12550 Office:  
(845) 568-6035 Ext. 111  
Fax: (845) 568-5632



Estamos comprometidos con la letra y el espíritu de la política de Estados Unidos para el logro de la igualdad de oportunidades de vivienda en toda la nación. Alentamos y apoyamos un programa afirmativo de publicidad y comercialización en el que no existen barreras para obtener vivienda debido a la raza, el color, la religión, el sexo, la discapacidad, la situación familiar o el origen nacional.

## Programa de Vivienda Propia de Hábitat

**Estimado Solicitante:** Sírvase completar esta solicitud para determinar si usted califica para el programa de vivienda propia de Hábitat para la Humanidad. Sírvase llenar la solicitud de la forma más completa y exacta posible. Toda la información que se incluye en esta solicitud será confidencial, de conformidad con la Ley Gramm-Leach Bliley. Una inscripción de \$50.00 no reembolsable se requiere al entregar la aplicación.

1. INFORMACIÓN DEL SOLICITANTE									
Solicitante					Co-solicitante				
Nombre del solicitante					Nombre del co-solicitante				
Veterano de Guerra? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No					Veterano de Guerra? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No				
Que Guerra?					Que Guerra?				
Número de Seguro Social					Número de Seguro Social				
Fecha de Nacimiento					Fecha de Nacimiento				
<input type="checkbox"/> Casado <input type="checkbox"/> Separado <input type="checkbox"/> No casado (Incl. soltero, divorciado, viudo)					<input type="checkbox"/> Casado <input type="checkbox"/> Separado <input type="checkbox"/> No casado (Incl. soltero, divorciado, viudo)				
<b>Dependientes</b> y otros que residirán con usted (no incluidos por el co-solicitante)					<b>Dependientes</b> y otros que residirán con usted (no incluidos por el co-solicitante)				
Nombre	Fecha de Naci	Masc.	Fem.		Nombre	Fecha de Naci	Masc.	Fem.	
_____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		_____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
_____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		_____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
_____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		_____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
_____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		_____	_____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Dirección actual (calle, ciudad, estado, código postal) <input type="checkbox"/> Propio <input type="checkbox"/> Alguila					Dirección actual (calle, ciudad, estado, código postal) <input type="checkbox"/> Propio <input type="checkbox"/> Alguila				
Cantidad de años _____					Cantidad de años _____				
<b>Si lleva viviendo en la dirección actual durante menos de dos años, completar lo siguiente</b>									
Última dirección (calle, ciudad, estado, código postal) <input type="checkbox"/> Propio <input type="checkbox"/> Alguila					Última dirección (calle, ciudad, estado, código postal) <input type="checkbox"/> Propio <input type="checkbox"/> Alguila				
Cantidad de años _____					Cantidad de años _____				
¿Cómo deberíamos contactarlo? Correo Electrónico el Texto Por teléfono Correo electrónico:					¿Cómo deberíamos contactarlo? Correo Electronico el Texto Por teléfono Correo electrónico:				
Numero de Celular:					Numero de Celular:				
Dirección postal (si es diferente a la dirección actual)					Dirección postal (si es diferente a la dirección actual)				

### 2. SOLO PARA USO DE LA OFICINA - NO ESCRIBA EN ESTE ESPACIO

Fecha de recepción: \_\_\_\_\_ Fecha de aviso de la carta de solicitud incompleta: \_\_\_\_\_  
 Fecha de la carta de acción adversa: \_\_\_\_\_ Fecha de la aprobación del comité de selección: \_\_\_\_\_  
 Fecha de aprobación de la directiva: \_\_\_\_\_ Fecha del acuerdo en alianza: \_\_\_\_\_

### 3. DISPOSICIÓN DE SER ALIADO

Para ser considerado para vivienda propia de Hábitat, usted y su familia deben estar dispuestos a completar un determinado número de horas de "aportación de mano de obra propia". Su ayuda para construir su casa y las de los demás se llama "aportación de mano de obra propia" y puede incluir limpiar el terrano, pintar, ayudar con la construcción, trabajar en la oficina de Hábitat, asistir a clases de propiedad de vivienda u otras actividades relacionadas.

		Sí	No
ESTOY DISPUESTO A COMPLETAR LAS HORAS DE APORTACIÓN DE	Solicitante	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
MANO DE OBRA PROPIA REQUERIDAS:	Co-solicitante	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### 4. CONDICIONES ACTUALES DE VIVIENDA

Número de dormitorios (marque con un círculo)      **1**   **2**   **3**   **4**   **5**

Otras habitaciones en el lugar donde vive actualmente:

Cocina     Baño     Sala de estar     Comedor     Otros (describa) \_\_\_\_\_

Si usted alquila su residencia, ¿cuál es el pago de su alquiler mensual? \$ \_\_\_\_\_ /mes    Utilidades \$ \_\_\_\_\_ /mes

(Sírvese proporcionar una copia de su contrato de arrendamiento o una copia de un recibo de giro postal o cheque de alquiler cancelado)

Nombre, dirección y número de teléfono del arrendador actual: \_\_\_\_\_

En el espacio a continuación, describa el estado de la casa o el apartamento donde vive. ¿Por qué necesita una casa de Hábitat?

### 5. INFORMACIÓN DE LA PROPIEDAD

Si usted es propietario de su residencia, ¿cuál es el pago mensual de su hipoteca? \$ \_\_\_\_\_ / mes    Saldo sin pagar \$ \_\_\_\_\_

¿Es usted el propietario del terreno?     No     Sí    Pago mensual \$ \_\_\_\_\_    Saldo sin pagar \$ \_\_\_\_\_

Si desea que su propiedad sea considerada para la construcción de su casa de Hábitat, adjunte la documentación del terreno.

### 6. INFORMACIÓN DE EMPLEO

Solicitante		Co-solicitante	
Nombre y dirección del empleador <b>ACTUAL</b>	Fecha cuando Empezo	Nombre y dirección del empleador <b>ACTUAL</b>	Fecha cuando Empezo
	Ingresos mensuales (Bruto) \$		Ingresos mensuales (Bruto) \$
Tipo de negocio	Teléfono de la empresa	Tipo de negocio	Teléfono de la empresa
<b>Si tiene menos de un año de laborar en el empleo actual, completar la siguiente información</b>			
Nombre y dirección del <b>ÚLTIMO</b> empleador	Años en este trabajo	Nombre y dirección del <b>ÚLTIMO</b> empleador	Años en este trabajo
	Ingresos mensuales (Bruto) \$		Ingresos mensuales (Bruto) \$
Tipo de negocio	Teléfono de la empresa	Tipo de negocio	Teléfono de la empresa



Why do you want to own a house? Explain. ¿Por qué quieres tener una casa? *Explique.*  
(Blank Page Attached)



**10. DECLARACIONES**

Marque con un círculo la palabra que mejor responde a las siguientes preguntas para usted y el co-solicitante

	Solicitante	Co-solicitante
a. ¿Tiene algún juicio pendiente debido a una decisión judicial en su contra?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
b. ¿Se ha declarado en quiebra durante los últimos siete años?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
c. ¿Se ha ejecutado su propiedad en los últimos siete años?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
d. ¿Está usted actualmente involucrado en una demanda?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
e. ¿Está pagando pensión alimenticia o manutención de los hijos?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
f. ¿Es usted ciudadano de los EE. UU. o residente permanente?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No

Si contestó "sí" a cualquier pregunta de la a hasta la e, o "no" a la pregunta f, sírvase explicar en una hoja aparte.

**11. AUTORIZACIÓN Y EXONERACIÓN**

Autorizo la liberación a **Hábitat para La Humanidad de Newburgh Mayor** o representante designado del hábitat Newburgh toda la información bancaria solicitada relativa a mi solicitud de mi pre-aprobación.

Firma del solicitante	Fecha	Firma del co-solicitante	Fecha
X _____		X _____	

Entiendo que al presentar esta solicitud, estoy autorizando a Hábitat para la Humanidad a evaluar mi necesidad real para el programa de propiedad de vivienda de Hábitat, mi capacidad para pagar el préstamo y otros gastos de la vivienda propia, y mi disposición para ser un aliado a través de la aportación de mano de obra propia. Entiendo que la evaluación incluirá visitas personales, una verificación crediticia y de empleo. He respondido a todas las preguntas en esta solicitud con la verdad. Entiendo que si no he respondido a las preguntas con la verdad, mi solicitud puede ser rechazada, y que incluso si ya he sido seleccionado para recibir una casa de Hábitat, podría ser descalificado del programa. El original o una copia de esta solicitud será retenida por Hábitat para la Humanidad, incluso si la solicitud no se aprueba.

También entiendo que Hábitat para la Humanidad investiga a todas las familias solicitantes en el registro de delincuentes sexuales. Al completar esta solicitud, me someto a dicha investigación. Además entiendo que al completar esta solicitud, me someto a una revisión de antecedentes penales.

Firma del solicitante	Fecha	Firma del co-solicitante	Fecha
X _____		X _____	

**PARA TENER EN CUENTA:** Si necesita más espacio para completar cualquier parte de esta solicitud, sírvase utilizar una hoja aparte y adjúntela a esta solicitud. Marque sus comentarios adicionales con "S" para el solicitante o "C" para el co-solicitante.

Nombre del solicitante \_\_\_\_\_ Nombre del co-solicitante \_\_\_\_\_

**12. INFORMACIÓN PARA PROPÓSITO DE SEGUIMIENTO DEL GOBIERNO**

**SÍRVASE LEER ESTA DECLARACIÓN ANTES DE COMPLETAR EL CUADRO A CONTINUACIÓN:** La siguiente información es solicitada por el gobierno federal para los préstamos relacionados con la compra de viviendas, con el fin de dar seguimiento al cumplimiento del prestamista con las leyes de oportunidades equitativas de crédito y de vivienda justa. Usted no está obligado a proporcionar esta información, pero le animamos a hacerlo. La ley dispone que un prestamista no puede discriminar a base de esta información, ni si usted elige proporcionarla o no. Sin embargo, si usted no desea proporcionarla, en virtud de los reglamentos federales, a este prestamista se le exige tomar nota del origen étnico, la raza y el sexo, basado en una observación visual o el apellido. Si usted no desea proporcionar la información a continuación, marque la casilla a continuación.

Solicitante	Co-solicitante
<input type="checkbox"/> No deseo proporcionar esta información  <b>Raza</b> (el solicitante puede seleccionar más de una designación racial): <input type="checkbox"/> Indio americano o nativo de Alaska <input type="checkbox"/> Nativo de Hawái u otras islas del Pacífico <input type="checkbox"/> Negro/Afroamericano <input type="checkbox"/> Blanco <input type="checkbox"/> Asiático  <b>Origen étnico:</b> <input type="checkbox"/> Hispano o latino <input type="checkbox"/> No hispano o latino  <b>Sexo:</b> <input type="checkbox"/> Mujer <input type="checkbox"/> Hombre  <b>Fecha de Nacimiento:</b> ____ / ____ / ____  <b>Estado civil:</b> <input type="checkbox"/> Casado <input type="checkbox"/> Separado <input type="checkbox"/> No casado (Incl. soltero, divorciado, viudo)	<input type="checkbox"/> No deseo proporcionar esta información  <b>Raza</b> (el solicitante puede seleccionar más de una designación racial): <input type="checkbox"/> Indio americano o nativo de Alaska <input type="checkbox"/> Nativo de Hawái u otras islas del Pacífico <input type="checkbox"/> Negro/Afroamericano <input type="checkbox"/> Blanco <input type="checkbox"/> Asiático  <b>Origen étnico:</b> <input type="checkbox"/> Hispano o latino <input type="checkbox"/> No hispano o latino  <b>Sexo:</b> <input type="checkbox"/> Mujer <input type="checkbox"/> Hombre  <b>Fecha de Nacimiento:</b> ____ / ____ / ____  <b>Estado civil:</b> <input type="checkbox"/> Casado <input type="checkbox"/> Separado <input type="checkbox"/> No casado (Incl. soltero, divorciado, viudo)

**Para ser completado solo por la persona que realiza la entrevista**

Esta solicitud fue tomada por:  <input type="checkbox"/> Entrevista personal  <input type="checkbox"/> Por correo  <input type="checkbox"/> Por teléfono	Nombre del entrevistador (letra de imprenta o a máquina)
	Firma del entrevistador <span style="float: right;">Fecha</span>
	Número de teléfono del entrevistador